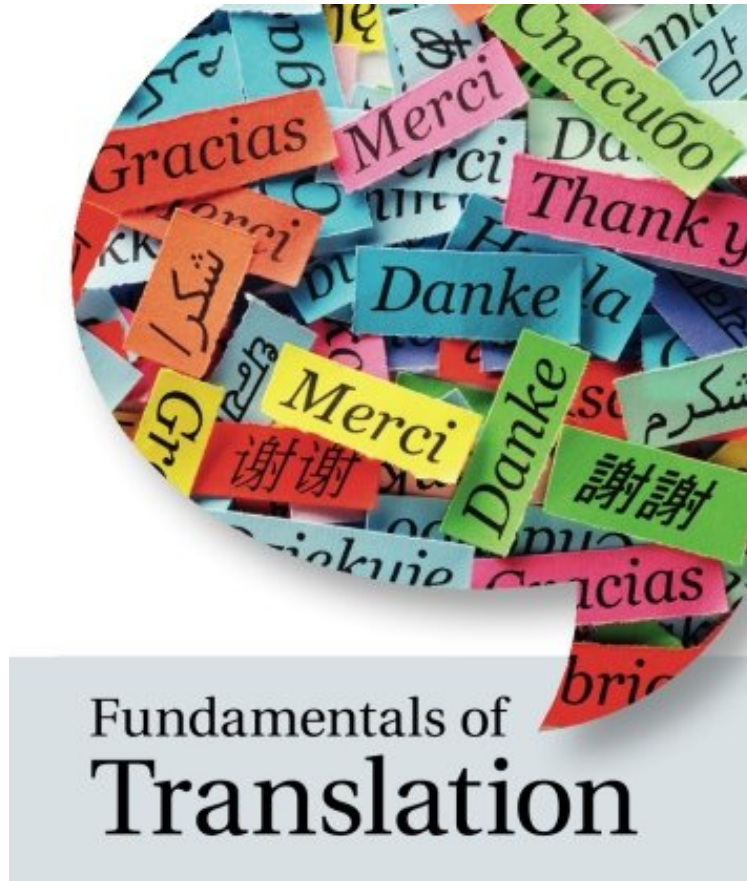


(Download pdf ebook) Fundamentals of Translation

Fundamentals of Translation

Sonia Colina

ePub | *DOC | audiobook | ebooks | Download PDF



SONIA COLINA

DOWNLOAD



READ ONLINE

#1147969 in Books 2015-05-14 2015-04-02Original language:EnglishPDF # 1 9.72 x .63 x 6.851, .0 #File Name: 1107645468336 pages | File size: 35.Mb

Sonia Colina : Fundamentals of Translation before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Fundamentals of Translation:

0 of 0 people found the following review helpful. Five StarsBy translatorA very useful and readable book. Highly recommended0 of 0 people found the following review helpful. I'm not as excited about it as the professor isBy mikel had to get it for school

Clear and concise, this textbook provides a non-technical introduction to the basic and central concepts of translation theory and practice, including translation briefs, parallel texts and textual functions, cohesion and coherence, and old and new information. Colina focuses on the key concepts that beginning students of translation, practising translators,

language students and language professionals need to understand. Numerous exercises (discussion, group and individual) at the end of each chapter and 'Practice' activities throughout each chapter allow students to self-assess their practical understanding of chapter topics. In addition, examples, figures and text extracts from a wide variety of world languages contextualise chapter material and produce a lively and accessible narrative. Suitable for non-specialists with no prior experience of translation, it will also be of interest to practising translators, language students and language industry professionals who wish to gain a wider and up-to-date understanding of translation.

'This engaging, hands-on textbook offers students, trainers, and practitioners alike an ideal overview of how fundamental theoretical concepts shape the real world of professional translation. A timely, user-friendly contribution.'

Erik Angelone, Kent State University

'Fundamentals of Translation addresses a real need, explaining a complex subject without oversimplifying. It is clearly written, supported by many excellent examples, good exercises and transfer opportunities. I will certainly recommend it to my students.'

Karen Seago, City University London

'Colina proposes a long overdue integration of the insights of two genre-based fields - translation studies and pragmatics - to improve the analyses of texts in context during the translation process.'

Barbara A. Lafford, Arizona State University

About the Author

Sonia Colina is Professor of Hispanic Linguistics in the Department of Spanish and Portuguese at the University of Arizona, where she teaches linguistics and translation. The author of *Translation Teaching: From Research to the Classroom* (2003), she has also published numerous articles in edited volumes and journals including *Target*, *The Translator*, *Babel*, *Linguistics and Lingua*. She is on the editorial board of *Translation and Interpreting Studies* (TIS) and on the International Advisory Board of *The Interpreter and Translator Trainer*.